

In dwarsverband:
vertaling, productie, receptie van de Nederlandse literatuur
Colloquium georganiseerd door Werkgroep Moderne Nederlandse Literatuur,
Erasmus Leerstoel voor Neerlandistiek

14 april 2023, 9.00-16.00, Bibliotheek Nederlands, ul. Uniwersytecka 28a

P R O G R A M M A

10.00-10.15 Welkomstwoord, koffie

10.15-11.00 Dirk DE GEEST, KU Leuven: Mag het nog, kan het nog, moet het nog? De geschiedenis van een nationale literatuur: wat, waarom, hoe?

11.00-11.10 Koffie

11.10-12.00

Małgorzata DOWLASZEWICZ, Universiteit van Wrocław: Internationale circulatie van Middelnederlandse literatuur

Bożena CZARNECKA, Universiteit van Wrocław: De receptie van Hendrik Conscience in de Poolse pers tot 1918

12.00-12.15 Koffie

12.15-13.30

Annika JOHANSSON, Universitet van Stockholm & Sara Van Meerbergen, Universitet van Stockholm: Vertaling tussen twee (semi-)perifere talen – Nederlands en Zweeds: twee casussen

Irena Barbara KALLA, Universiteit van Wrocław: Ecologische educatie in 21e-eeuwse kinderliteratuur over de Holocaust: Een vergelijkende ecokritische lezing

Ewa DYNAROWICZ, Universiteit van Wrocław: Neo-oriëntalistische representatie in *Salam Europa!* van Kader Abdolah

13.30-14.45 Lunchpauze

14.45-16.00

Joanna SKUBISZ, Universiteit van Wrocław: *O roem van uwe tijd, daer Roemer op magh roemen!* Zinnepoppen van Roemer Visscher en Anna Roemers Visscher – een moderne Poolse editie

Siegfried HUIGEN, Universiteit van Wrocław: Chorografieën van Nederlands-Indië, 1816-1942

Judyta KUZNIK, Universiteit van Wrocław: “Japan is en blijft eene wereld op zich zelve [...]” of het Nederlandse discours over Japan in de eerste helft van de negentiende eeuw

16.00 Afronding, koffie